EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.7.2019
COM(2019) 326 final

2019/0149 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru pro zemědělství zřízeném Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, pokud jde o změnu příloh 1 a 2 dohody

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Smíšeném výboru pro zemědělství zřízeném Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, pokud jde o změnu příloh 1 a 2 dohody.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací

o obchodu se zemědělskými produkty, která vstoupila v platnost dne 1. června 2002 (Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132).

2.2. Smíšený výbor pro zemědělství

Podle článku 6 dohody výbor odpovídá za správu dohody a zajišťuje její řádné provádění. Výbor může na základě článku 11 dohody rozhodnout o změnách příloh dohody.

2.3. Zamýšlený akt Smíšeného výboru pro zemědělství

Účelem zamýšleného aktu je změnit přílohy 1 a 2 dohody, pokud jde o zemědělské koncese, které udělily obě strany dohody.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Cílem zamýšleného aktu je i) aktualizovat číselné kódy dohody v návaznosti na poslední revizi harmonizovaného systému, ii) opravit chybu vzniklou při poslední úpravě přílohy 1 týkající se celní koncese na vykostěné kýty a iii) zahrnout do přílohy 1 dohody celní koncese na krmiva pro psy a kočky určená k prodeji, které v roce 1996 udělilo Švýcarsko.

Cílem aktu je konsolidovat stávající koncese, které v současné době nejsou v dohodě uvedeny, a opravit chyby v textu dohody. Jedná se tedy o žádoucí akt.

Znění rozhodnutí Smíšeného výboru bylo vypracováno ve spolupráci se švýcarskými orgány.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 SFEU zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jímž se řídí dotyčný orgán. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté normotvůrcem Unie*“[1].

4.1.2. Použití na stávající případ

Smíšený výbor pro zemědělství je orgán zřízený dohodou, konkrétně Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty.

[1] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada (OIV), Věc C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Akt, který má Smíšený výbor pro zemědělství přijmout, představuje akt s právními účinky. Zamýšlený akt má být závazný podle mezinárodního práva v souladu s článkem 16 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty.

Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel nebo složka.

4.2.2. Použití na stávající případ

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týkají zemědělství a společné obchodní politiky.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 207 odst. 4 SFEU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 207 odst. 4 ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

Vzhledem k tomu, že akt Smíšeného výboru pro zemědělství změní Dohodu mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, měl by tento akt být zveřejněn v *Úředním věstníku Evropské unie* jako dokument připojený k rozhodnutí Rady.

2019/0149 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve Smíšeném výboru pro zemědělství zřízeném Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, pokud jde o změnu příloh 1 a 2 dohody

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dohoda mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty (dále jen „dohoda“) vstoupila v platnost dne 1. června 2002.

(2) Článkem 6 dohody se zřizuje Smíšený výbor pro zemědělství (dále jen „výbor“) odpovědný za správu dohody a za zajišťování jejího řádného fungování.

(3) Výbor může na základě článku 11 dohody rozhodnout o změnách příloh dohody.

(4) Výbor má přijmout rozhodnutí o změně příloh 1 a 2 dohody s cílem aktualizovat číselné kódy dohody v návaznosti na poslední revizi harmonizovaného systému, opravit chybu vzniklou při poslední úpravě přílohy 1 týkající se celní koncese na vykostěné kýty a zahrnout do přílohy 1 dohody celní koncese na krmiva pro psy a kočky určená k prodeji, které v roce 1996 udělilo Švýcarsko.

(5) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve výboru, neboť zamýšlené rozhodnutí bude pro Unii závazné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat ve Smíšeném výboru pro zemědělství zřízeném podle článku 6 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty, se zakládá na předloze rozhodnutí Smíšeného výboru pro zemědělství, která se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Po přijetí bude rozhodnutí Smíšeného výboru pro zemědělství zveřejněno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně